

[Texte]

• 2125

Mr. Lanthier: Maybe it is a policy question, but were the grants given after . . . ? We had our share of trouble during the summer with grants, with recommendations from provincial governments that were given to the federal government. The federal government of the time in its great wisdom decided to cancel some grants and give them to some other universities. I was wondering if the same thing is happening here. I would express some cautions on this matter.

Mrs. Ostry: Yes.

Mr. Lanthier: They were consulted and the provincial governments are in accordance with your . . . ?

Mrs. Ostry: As far as I know. I just had a meeting with my provincial counterparts at the trade level in which this and other questions on how we increase awareness of exports in a variety of ways, including this way, were discussed.

The point you are making is an important point. But it was not raised in connection with these particular grants. I am not aware of anything. You may know something I do not know. I have not been told anything.

Mr. Lanthier: But you heard for some other grants this summer that there was a big discussion between—some grants were given to Quebec and the recommendation of the province was to be given to certain provinces, and the government of the time decided not to give them to these universities. They decided to give some of the grants to other universities which were not recommended by the provincial governments. So it made a lot of fuss. So I was wondering if in accordance with the new policies of the new government it would be possible to consult with the provincial governments to issue a common consensus, instead of having another *affrontement*.

Mrs. Ostry: I am not aware that there is any problem at all, but I will be doubly careful and check whether in fact . . .

Mr. Lanthier: We would appreciate that.

Mrs. Ostry: Yes, indeed.

The Chairman: Could I have a supplementary there?

Mrs. Ostry, is this "Grants to universities" a new program of the department?

Mrs. Ostry: What is it, two, three years old?

Mr. Berlet: Yes, it is. No, it has been going for a few years. This \$100,000 is on top of \$305,000 in the main estimates.

The Chairman: I see. There is \$305,000 in the main estimates and this is another \$100,000.

Mr. Berlet: So you now have \$405,000. That is right.

[Traduction]

M. Lanthier: C'est peut-être une question politique, mais ces subventions ont-elles été accordées après . . . ? Nous avons eu notre part d'ennui pendant l'été avec les subventions, avec les recommandations des gouvernements provinciaux qui ont été données au gouvernement fédéral. Le gouvernement fédéral d'alors, dans sa grande sagesse, a décidé d'annuler certaines subventions et de les accorder à d'autres universités. Je me demandais si la même chose arrivait ici. Je recommanderais la prudence à cet égard.

Mme Ostry: Oui.

M. Lanthier: Ils ont été consultés et les gouvernements provinciaux sont d'accord avec votre . . . ?

Mme Ostry: Que je sache. Je venais juste de rencontrer mes homologues provinciaux responsables du commerce et nous avons discuté de cette méthode ainsi que d'autres devant sensibiliser les intéressés aux possibilités d'exportation.

Ce dont vous parlez est important, mais cela n'a pas été évoqué au sujet de ces subventions en particulier. Je ne suis pas au courant. Vous savez peut-être quelque chose que j'ignore. On ne m'a rien dit.

M. Lanthier: Vous avez dû entendre parler de cette grosse discussion au sujet d'autres subventions cet été entre . . . certaines subventions avaient été accordées au Québec et la province avait recommandé qu'elles soient accordées à certaines universités et le gouvernement fédéral a décidé de ne pas les accorder à ces universités. Il a décidé d'accorder certaines de ces subventions à d'autres universités n'ayant pas été recommandées par les gouvernements provinciaux. Cela a fait beaucoup de bruit. Je me demandais donc si conformément aux nouvelles politiques du nouveau gouvernement il serait possible de consulter les gouvernements provinciaux pour parvenir à un consensus plutôt que de renouveler l'affrontement.

Mme Ostry: Je n'ai pas du tout entendu parler de problème mais je ferai deux fois plus attention et je vérifierai si en fait . . .

M. Lanthier: Nous vous en serions reconnaissants.

Mme Ostry: Oui.

Le président: Pourrais-je poser une question supplémentaire?

Madame Ostry, est-ce que ces «subventions aux universités» sont un nouveau programme du ministère?

Mme Ostry: C'est un programme qui remonte à deux, trois ans?

M. Berlet: Oui. Non, il existe depuis quelques années. Ces 100,000\$ viennent s'ajouter aux 305,000\$ figurant dans le Budget principal.

Le président: Je vois. Il y a déjà 305,000\$ dans le Budget principal et ce sont 100,000\$ supplémentaires.

M. Berlet: Cela fait donc maintenant 405,000\$. C'est exact.